



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V08C11022  
 05/02/2008

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC022A08MAB**

(Codigo) **2 1/2" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000M**

Description **CAST STEEL GATE VALVE  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
 (VALVULA SUBMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET BONETE	WH19893	ASTM A-216/WCB	0.192	0.920	0.033	0.028	0.458	0.037	0.067	0.016	0.005	0.004		79.61	48.72	30	46	158
BODY CUERPO	WH19891	ASTM A-216/WCB	0.206	0.880	0.029	0.023	0.478	0.040	0.061	0.024	0.018	0.004		74.39	42.92	34	53	160
WEDGE DISCO	D3388	ASTM A-217/CA15	0.130	0.790	0.028	0.019	0.970	0.110	12.470	0.012	0.040	0.001		97.59	72.07	28	49	272

Normalized a (Normalized to 920 °C) Temper to (Temper to 650 °C)  
 Normalizado a (Normalizado to 970 °C) Temple a (Temper to) 630 °C

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE  
  
 Sandra Ruiz